



Nr. 4

november 2008

# St. Paul

## MENIGHETSBLAD

Informasjon  
2008 / 2009

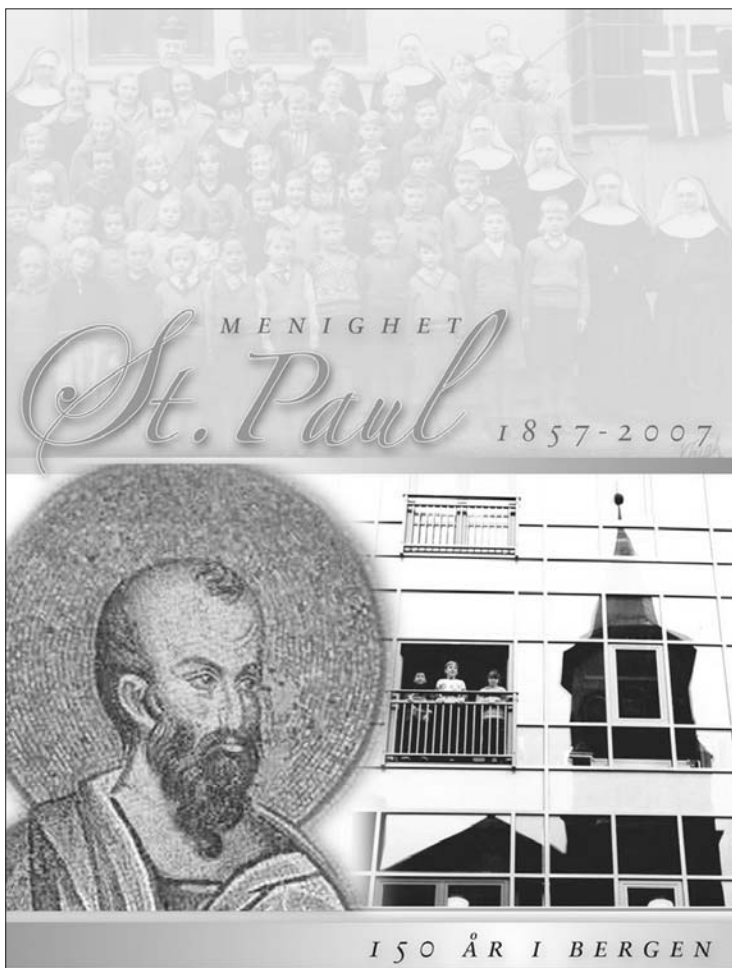
# Alt om St. Paul

Oppdaterte data  
om menigheten  
side 14 til 32.

## Bok om St. Paul

Historien om  
menigheten  
i bokform.  
Uunnværlig  
skriver Thor  
Chr. Skavlem.

Side 4



**Ny katekseleder i St. Paul menighet i full stilling**

**Side 6**



## St. PAUL MENIGHET

Nygårdsgaten 3  
5015 BERGEN

<http://bergen.katolsk.no>

Sogneprest:  
DOM ALOIS  
BRODERSEN

## Menighetsbladet

Nr. 4 nov. 2008  
38. årgang

Redaktør:  
ANNE  
SAMUELSEN

Formgivning:  
NORVALL SKREIEN  
Trykk: Arne Steen  
Offsettrykkeri A/S

### **ORD** til ettertanke

«Og ordet ble menneske av kjøtt og blod og oppslo sin bolig blant OSS»

Johannes 1:14

## Hva er Jul uten Jesus?

Hvis vi er litt oppmerksomme, kan vi lett se kontrasten mellom måten vi forbereder oss og feirer Jul på, og den måten Jesus Kristus kom til verden og ble menneske på. Mennesket samler, Gud fornedrer seg selv.

Alltid når Julen nærmer seg blir det liv i forretningsstanden. Alle må handle til festen: gaver, klær, juletre og lys. Jo mer penger vi har mellom hendene, desto mer handler vi. Julebord og julebesøk organiseres kontinuerlig i familier og på arbeidsplassene, fra begynnelsen av Advent til langt ut i romjulen. Julen er kanskje den største sesongen for fest og moro.

Også julekrybber er et tegn på at Julen nærmer seg. Slike lages over hele verden. Det er synd at krybbene i dette landet er begrenset til hjemmene og kirkene. Vi ser krybber laget på de mest forskjellige måter, avhengig av materiale som man har tilgjengelig. Men krybbene og personene som finnes der, er alltid symboler på fattigdom og fornedrelse.

Mennesket var fra skapelsen av gitt alle gode ting. Gud var svært fornøyd etter hver eneste dag i skapelsesprosessen, og han så at «det var godt». Etter at han var ferdig med skapelsen av himmelen og jorden, skapte Gud mennesket og ga mennesket alt det han hadde skapt. Men da hans eneste sønn ble sendt til verden ble han nektet alt. «Alt ble skapt ved ham; uten ham er intet skapt.»

Verden har glemt sin opprinnelse. Det historiske minnet er kort, og strekker seg knapt nok lenger enn til i dag. Mennesket røvet til seg Guds trone over verden, og la beslag på den. Så da Guds Sønn kom til verden, hadde han allerede blitt nektet en plass i menneskets hjerter, før han ble nektet plass i verden. Han ble født på et forlatt sted, og henvist til en stall.

Det er mange fantastiske



TANKER  
VED  
JULETID  
av pater  
Tien Louis  
Dang Quang



kirker dedikert for tilbedelse av ham, men menneskene kommer ikke lenger som gjeterer for å kontemplere ham på hans bursdag. Og hvis Jesus skulle proklamere at Gud foretrekker å bo – ikke i slike store kirker, men i menneskers hjerter, så har menneskene så mange ting å fylle hjerterene med og være opptatt av, at de ikke hører Gud. Hvordan kan de finne plass for ham i sine liv? Gud skapte mennesket for å være med ham. Men hvis mennesker nekter å ønske ham velkommen, hvor skal han da bo når han kommer til verden?

Når Guds Sønn valgte å stige ned på jorden, så var det en tankegang som er fullstendig motsatt av menneskets tankegang. Han fornedret seg selv. Han oppga det å være likestilt med Gud. Han ble menneskets like, og ydmyket seg selv til tjener. Alt det mennesket prøver å unngå, gikk Jesus rett inn i. Mens vi mennesker begynner å samle goder, anseelse, posisjoner og alle mulige andre jordiske ting, fra vi er født, til den dagen vi må overgi oss til døden.

Jesusbarnet er Faderens gave til verden: «Ja, så høyt elsket Gud verden, at han gav sin enbårne sønn til pris – for å frelse fra undergang alle som tror på ham, og gi dem det evige liv i eie.» (Joh. 3:16) Han ønsker ikke å bli forvekslet med noen av de gavene vi gir hverandre til jul. Jesusbarnet var født i fattigdom for å kunne gi menneske et klart valg: Å bli fattig for å kunne være i stand til å eie Ham på hans bursdag, sammen med de andre fattige: Maria, Josef og hyrdene på marken. Uten Jesus, eier mennesket intet. Selv det man regner med å ha, er fullstendig intet hvis mennesket ikke har Jesus med seg.

## Karmelitt- løfter for første gang i Norge

To av den norske sekularkarmelittgruppen som har startet i Bergen, har nylig avlagt sine første løfter, forteler karmelittbroder Johannes-Maria Størksen, OCD, fra Karmelittklostret i Sverige. Dette er første gang sekularkarmelitter avlegger løfter i Norge. Den enkle seremonien fant sted under en messe hvor sognepresten var til stede.

### *Pilegrimer til Orknøyene*

Dom Alois deltok i sommer som prest på den første pilegrimsreise på mange hundre år til Orknøyene med St. Magnuskatedralen i Kirkwall som mål. 20 norske pilegrimer var med på ferden.

# Boken ingen katolikk kan unnvære

I midten av desember utkommer en bok ingen som tilhører St. Paul menighet simpelthen kan unnvære. Da foreligger nemlig en rikholdig skildring i ord og bilder av menighetens historie gjennom 150 år.

Jubileet ble 15. juni i år markert med alt det mangfold menigheten representerer – i høy-messen såvel som i skolens gym-sal etterpå. Boken beretter om den trange fødsel i slutten av 1857 i to loftsværelser, der det ene fattigslige værelset tjente som kapell, mens det andre var oppholdssted for presten, pastor Christopher Holfeldt-Houen, og frem til i dag når menigheten består av mellom 50 og 100 nasjonaliteter og snart 8.000 mennesker

Våre åndelige forfedres visjon om en fullsatt kirke, er forlengst nådd. Kirkebygget, ble innviet i 1876, etter 12 års iherdig innsats, ikke minst takket være pater Johan Daniel Stubs mange utenlandsreiser for å samle inn penger til bygget vi i dag gleder oss storligen over, og som i 2003 ble ikledd en helt ny drakt innvendig. Biskop Bernt Eidsvig – tidligere sogneprest i St. Paul – gir en levende innføring i den første delen av menighetens historikk.

De andre forfattere, trekker linjene videre frem mot vår tid. Boken innledes naturlig nok med et forord av vår kjære og avholdte sogneprest, Dom Alois, og gjør deretter et sprang over til en beretning om vår skytshelgen, Paulus. St. Paul er, som det ligger i navnet, en Pau-

lus-menighet, og det som kjennetegnet denne største misjonsapostel i kirkehistorien, er at han vandret fra by til by med evangeliet, og folk omvendte seg i skarer. Overalt hvor han kom, grunnla han lokale menigheter, og snart ble den

katolske kirke utbredt fra Palestina, over hele Lilleasia og kom til å omfatte hele Romerriket. Uten blygsel kan man bruke betegnelsen Den universelle katolske kirke.

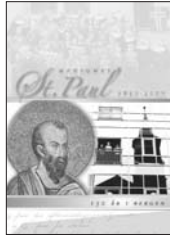
Pave Pius IX var seg nok meget bevisst da han ønsket at den lo-

kale katolske kirke i Vestlandets hovedstad skulle oppkalles etter nettopp denne store apostel. Visjonen var at hele Bergen skulle vinnes for den ene sanne kirke. Ennå er det et stykke igjen til akkurat dette målet er nådd, men derfor håper vi at du vil la deg inspirere av denne boken slik at misjonsgløden blir tent hos deg. Foruten det som står skrevet om apostelen Paulus, gir boken et levende inntrykk av det som er skjedd i menighetens ulike virkegrener opp gjennom årene, herunder søstrenes utrettelige diakonale innsats og skolens brokete historie, frem til å bli det mange mener er byens beste grunnskole.

Kjøp boken, gi den i julegave, en mer meningsfylt julegave, ihvertfall nest etter Bibelen og Katekismen, kan neppe tenkes!

Når boken foreligger i midten av neste måned i tusen eksemplarer, er det derfor bare å løpe til menighetskontoret for å få tak i et eksemplar.

Thor Christian Skavlem



MØTESTED FOR **ORDET** OG ALLE SANSER

**“Størst av alt er kjærligheten”**

Wilfrid Stinissens nyeste bok, viktig for vår tid - vakker i innhold og fremtoning. Ideell gavebok!



MAKS RABATT  
Kr 297,-

**Bøker**

**Ikoner**

**Krusifiks**

**Rosenkranser**

**Kirkemusikk**

**Gaveartikler**



[BOKLADEN]

**IKONHUSET**

**MARKEN 16, 5017 BERGEN**

**MAN-FRE 10-16.30 (18) LØR 10-15**

# Ny katekeseleder i full stilling

Med menighetens vekst, øker også behovet for flere ansatte til å betjene den. Fra og med 8. desember er Ragnhild Helena Aadland Høen (32) ansatt som katekeseleder i full stilling.

Ragnhild skal organisere og koordinere all katekese i menigheten, samt være med på katekeseundervisningen.

## Framtidshåp

– Jeg gleder meg veldig til å sette i gang. Det skjer så mye spennende i menigheten nå, og jeg ser fram til et flott og nært samarbeid med familiene, prestene og de to nye ungdomsarbeiderne, sier Ragnhild. Hun drømmer om et spirende barne- og ungdomsarbeid.

– Alt ligger til rette for det: Vi har både mange flotte barn og ungdommer og en unik nærhet til skolen. Det eneste som trengs er at menigheten vil det og samler seg om det, og at noen er med på å forløse de frivillige kreftene i menigheten. Jeg håper og ber om at Gud kan bruke også meg inn i den prosessen som Han allerede har satt i gang, sier Ragnhild. Hun tror at Gud har store planer for St. Paul menighet.

– Det er ikke for ingenting at menigheten vår fikk navn etter misjonsapostelen, tror Ragnhild.

## Mastergrad i kristendom

I høst har hun vært frivillig kateket med ansvaret for 9. klassekonfirmantene ved St Paul skole, i kombinasjon med at hun tar en mastergrad i katolsk kristendom ved Menighetsfakultetet. Ragnhild er gift med Hans, og sammen har de to



## *Kenneth Brophy:* Medmennesket i Menigheten

Jeg hadde gleden av å representere St. Paul menighet på helgeseminar på Mariaholm i regi av Caritas Norge 17–19 oktober. Seminarets arbeidstitel var «Karitativt arbeid – medmennesket i menigheten». Vi var samlet 22 deltakere fra 14 forskjellige menigheter, og målsettingen var å fremme økt frivillighet i menighetene.

Følgende tema ble behandlet: Å være fremmed, Frivillighetsarbeid, Kvinner og menneskeverd. Det var et godt, men travelt seminar hvor de forskjellige temaer ble grundig gjennomgått og behørlig diskutert i foredrag og gruppearbeid.

Jeg tror at en god del av det vi arbeidet med også kan ha stor interesse for mange i vår menighet som nå ønsker å arbeide som frivillige innenfor Caritas Norge i St. Paul. Derfor vil kopi av referatet fra innlandskoordinator Bernt I Gulbrandsen bli tilgjengelig på menighetskontoret for de som er inntressert.

Caritas er en av de viktigste måtene

Kirken organiserer diakonalt arbeid på. Dette skjer i menighetene, i bispedømmet og på nasjonalt plan.

Kirkens virke hviler på tre søyler:

- Liturgi
- Katekese
- Diakoni.

Diakoni er et annet ord for karitativt eller sosialpastoralt arbeid. Liturgi, katekese og diakoni er ikke alternative former for katolsk kristenliv. Først når det er en synlig sammenheng mellom dem, blir Kirken og den enkelte troverdige.



små jenter på ett og tre år. Vår nye katekeseleder er i utgangspunktet utdannet som journalist og har arbeidet som det i mange år.

– Jeg har alltid vært opptatt av formidling. Både journalistikk og trosopp-

læring handler om å formidle et budskap på en måte som gjør at folk griper det. Derfor lager journalister poengterte titler og ingresser, og derfor prøver kateketer å bruke all sin kunnskap og kreativitet i sitt hellige oppdrag; å gi evangeliet videre til nye generasjoner, sier Ragnhild.

Alle spørsmål og innspill angående katekese kan fra 8. desember rettes til Ragnhild.

Se telefon og e-post-adresse siste side.

**KATEKESE** (av gr. 'undervisning'), den undervisning som kirken gir udopte voksne før dåpen og barnedøpte etter dåpen (Matt 28,20). *Store Norske Leksikon*

# JULEMESSER i St. Paul menighet

## Onsdag 24/12 JULAFTEN

15.00 Familiemesse

17.00 Vietnamesisk messe

18.00 Messe på Marias Minde

21.00 Polsk messe

24.00 Midnattsmesse i St. Paul kirke. (Fra 23.30 synger koret julesanger)

## Torsdag 25/12 1. JULEDAG

Ingen messe kl. 09.

10.00 Messe på Marias Minde

11.00 Høymesse

13.00 Tamilsk messe

15.00 Polsk messe

16.30 Vietnamesisk messe

18.00 Engelsk messe

## Fredag 26/12 2. JULEDAG

10.00 Messe på Marias Minde

11.00 Høymesse

18.00 Vietnamesisk messe

## Lørdag 27/12 DEN HELLIGE FAMILIE

18.00 Tysk messe. Kirkekaffe.

## Søndag 28/12 DEN HELLIGE FAMILIE

09.00 Norsk messe

10.00 Messe på Marias Minde

11.00 Høymesse

13.00 Tamilsk messe

15.00 Polsk messe

18.00 Engelsk messe

## Onsdag 31/12 NYTTÅRSAFTEN

11.30 Messe på Marias Minde

16.30 Tamilsk takkemesse for det gamle år og tilbedelse

19.00 Vietnamesisk messe



*Alle messene er i St.  
Paul kirke hvis ikke  
det står noe annet.*





23. - 25. januar  
2009

**Kallsweekend  
Bergen**

Augustinerkorherrene i Bergen inviterer til Kallsweekend 23. - 25 Januar for å bli kjent med ordensliv og prestetjeneste i Norge og Østerrike.  
Se også [www.augustiniancanons.org](http://www.augustiniancanons.org).

Retretten ledes av Biskop Bernt Eidsvig, og Dom Lukas Lorf-Wollesen, Kapellan i St. Paul Menighet.  
Retrett for unge voksne menn.

Påmelding innen 19.12.2008 til Dom Lukas  
E-post: [lukas.lorf-wollesen@katolsk.no](mailto:lukas.lorf-wollesen@katolsk.no) Tlf: 976 05 327

Torsdag 1/1 2009 **NYTTÅRS DAG /  
MARIA, GUDS MOR**

09.00 Vietnamesisk messe  
10.00 Messe på Marias Minde  
11.00 Høymesse  
13.00 Tamilsk messe  
15.00 Polsk messe  
18.00 Engelsk messe

Søndag 4/1 2009  
**HERRENS ÅPENBARING**

09.00 Norsk messe  
10.00 Messe på Marias Minde  
11.00 Høymesse  
13.00 Barnemesse  
15.00 Polsk messe  
18.00 Engelsk messe

# Messeplan for Sogn og Fjordane våren 2009

## JANUAR

Lørdag 03.	kl. 16.45	Florø	Polsk messe	MA
	kl. 19.00	Førde	Polsk messe	MA
Lørdag 10.	kl. 17.00	Loen	Polsk messe	MA
	kl. 19.30	Måløy	Polsk messe	MA
Søndag 11.	kl. 09.30	Leirvik	Polsk messe	MA
Søndag 18.	kl. 13.00	Førde	Norsk messe	
	kl. 17.00	Florø	Norsk messe	
Lørdag 31.	kl. 16.45	Florø	Polsk messe	MA
	kl. 19.00	Førde	Polsk messe	MA

## FEBRUAR

Lørdag 07.	kl. 17.00	Loen	Polsk messe	MA
	kl. 19.30	Måløy	Polsk messe	MA
Søndag 08.	kl. 09.30	Leirvik	Polsk messe	MA
Lørdag 14.	kl. 17.00	Eid	Norsk messe	JG
Søndag 15.	kl. 13.00	Førde	Norsk messe	JG
	kl. 17.00	Florø	Norsk messe	JG
Lørdag 28.	kl. 16.45	Florø	Polsk messe	MA
	kl. 19.00	Førde	Polsk messe	MA

## MARS

Lørdag 07.	kl. 17.00	Loen	Polsk messe	MA
	kl. 19.30	Måløy	Polsk messe	MA
Søndag 08.	kl. 09.30	Leirvik	Polsk messe	MA
Søndag 15.	kl. 13.00	Førde	Norsk messe	
	Kl. 17.00	Florø	Norsk messe	

---

**APRIL**


---

<b>Lørdag 11.</b>	kl. 16.45	Florø	Polsk messe	MA
	Kl. 17.00	Førde	Polsk messe	MA
<b>Lørdag 18.</b>	kl. 17.00	Eid	Norsk messe	JG
<b>Søndag 19.</b>	kl. 13.00	Førde	Norsk messe	JG
	kl. 17.00	Florø	Norsk messe	JG

---

**MAI**


---

<b>Lørdag 02.</b>	kl. 16.45	Florø	Polsk messe	MA
	kl. 19.00	Førde	Polsk messe	MA
<b>Lørdag 09.</b>	kl. 17.00	Loen	Polsk messe	MA
	kl. 19.30	Måløy	Polsk messe	M
<b>Søndag 10.</b>	kl. 09.30	Leirvik	Polsk messe	MA

---

**JUNI**


---

<b>Lørdag 06.</b>	kl. 16.45	Florø	Polsk messe	MA
	kl. 19.00	Førde	Polsk messe	MA
<b>Lørdag 13.</b>	kl. 17.00	Loen	Polsk messe	MA
	kl. 19.30	Måløy	Polsk messe	MA
<b>Søndag 14.</b>	kl. 09.30	Leirvik	Polsk messe	MA
<b>Lørdag 20.</b>	kl. 17.00	Eid	Norsk messe	JG
<b>Søndag 21.</b>	kl. 13.00	Førde	Norsk messe	JG
	Kl. 17.00	Florø	Norsk messe	JG

---

## Menighetsretrett på engelsk i fastetiden

P Paul Marx OMI ( P Jagats superior) har takket ja til å holde retrett for oss i fastetiden 20-22 mars – i St Paul kirke og på skolen. Den vil starte fredag 20. mars kl 18 og fortsetter lørdag og søndag fra kl 11 til etter kveldsmessene begge dager. Det vil bli servert måltider i løpet av dagen, og deltakerne sover hjemme. P Marx vil samtale med oss om troen, feire messe alle dager og være *Fortsetter side 13*

---



## MESSETEKSTER

Søndagslesninger i desember

Med 30. november, 1. søndag i Advent, begynte leseår B for søndagslesningene og leseår 1 for hverdagslesningene.

---

### SØN 7. 2. SØNDAG I ADVENT

Jes 40,1-5.9-11;                      2 Pet 3,8-14;                      Mark 1,1-8

---

### Man 8. JOMFRU MARIAS UPLETTEDE UNNFANGELSE

1 Mos 3,9-15.20;                      Ef 1,3-6.11-12;                      Luk 1,26-38

---

### SØN 14. 3. SØNDAG I ADVENT

Jes 61,1-2a.10-11;                      1 Tess 5,16-24;                      Joh 1,6-8.19-28

---

### SØN 21. 4. SØNDAG I ADVENT

2 Sam 7,5.8b-11.16;                      Rom 16,25-27;                      Luk 1,26-38

---

### Tor 25. KRISTI FØDSELSFEST

1. Julemesse - Midnattsmessen:                      Jes 9,2-7; Tit 2,11-14; Luk 2,1-14
  2. Julemesse - Messen ved dag gry:                      Jes 62,11-12; Tit 3,4-7; Luk 2,15-20
  3. Julemesse - Juledag:                      Jes 52,7-10; Hebr 1,1-6; Joh 1,1-18  
(kortere: Joh 1,1-5.9-14)
- 

### Fre 26. DEN HELLIGE STEFAN – KIRKENS FØRSTE MARTYR

Apg 6,8-10;7,54-59; Matt 10,17-22

---

### Lør 27. DEN HELLIGE EVANGELISTEN JOHANNES

1 Joh 1,1-4;                      Joh 20,2-8. Tidebønn for uke 1

---

### SØN 28. DEN HELLIGE FAMILIE

1 Mos 15,1-6;21,1-3;                      Hebr 11,8.11-12.17-19;                      Luk 2,22-40

---

## MESSETEKSTENE UTGÅR

Fra og med dette nummeret vil St Paul menighetsblad slutte med å trykke tekstene for søndagslesningene. Alle medlemmer i St Paul menighet får også det katolske menighetsbladet «Broen». I det siste nummeret av Broen (desember 08), vil det være en fullstendig liste over alle tekstlesningene i hele kirkeåret.

Vi anbefaler dem som ikke har anledning til å finne lesningene på [www.katolsk.no](http://www.katolsk.no), å ta vare på denne oversikten.

---

## Messer i Indre Sogn våren 2009

### JANUAR

Fredag 23.	kl. 18.00	Vangsnes	Polsk messe	MA
Lørdag 24.	kl. 15.30 kl. 18.30	Sogndal Øvre Årdal	Engelsk messe Polsk messe	MA MA

### FEBRUAR

Fredag 20.	kl. 18.00	Vangsnes	Polsk messe	MA
Lørdag 21.	kl. 15.30 kl. 18.30	Sogndal Øvre Årdal	Engelsk messe Polsk messe	MA MA

### MARS

Fredag 20.	kl. 18.00	Vangsnes	Polsk messe	MA
Lørdag 21.	kl. 15.30 kl. 18.30	Sogndal Øvre Årdal	Engelsk messe Polsk messe	MA MA

### MAI

Fredag 22.	kl. 18.00	Vik	Polsk messe	MA
Lørdag 23.	kl. 15.30 kl. 18.30	Sogndal Øvre Årdal	Engelsk messe Polsk messe	MA MA

### JUNI

Fredag 26.	kl. 18.00	Vik	Polsk messe	MA
Lørdag 27.	kl. 15.30 kl. 18.30	Sogndal Øvre Årdal	Engelsk messe Polsk messe	MA MA

**RETRETT.** *Fortsettelse fra side 11.* tilgjengelig for skrifte. Retretten vil holdes på engelsk. Påmelding hos May på menighetskontoret tlf. 55 21 59 50.

**RETREAT in English March 20–22 in St. Paul parish with P. Marx Omi.**  
Questions? Contact May in the parish office. 55 21 59 50.

## LIVETS GANG

### Døpte

Willem Peder Johan  
Slettemoen  
Cristian Augustus  
Selvakumar  
Le Phuong Linh  
Julianna Husby  
Kasper Michalski  
Nilash Atputharaj  
Cathleen Akila  
Devairakkam  
Arsema Ermias Issak  
Deborah Ermias Issak  
Lukas John Conway

Even Steak Ranjit  
Mathilda Esperanza  
Contreras  
Isabella Phoebe  
Dela Crus Horvath  
Victoria Cypek  
Siliano Alexi Dias  
Liannah Andrea  
Luengo Wilhelmsen  
Elias André Badilla Michea  
Mathias Aleksander  
Badilla Michea  
Torstein Nordås  
Kimberly Maria

Lecomte Sundfør  
Tommy Tunaj  
Charlotte Orrestad

### Vigsel

Mariasuntina  
Nicholapillai  
og Pius Jeevarata  
Anthonipillai

### Tatt opp i kirken

Tom Wøbbekind  
Hans Rudi Nilsen

## Om å ofre et messestipend

Fra Kirkens begynnelse har det vært vanlig å be for de avdøde, eller, mer presist, for sjelene i skjærsilden. Slik som helgenene i himmelen ber både for oss her på jorden og for sjelene i skjærsilden, slik bør også vi be for dem som er i ferd med å gjennomgå denne renselsesprosessen. Idet vi gjør dette, kan vi hjelpe dem med å forkorte denne prosessen.

Selv om man kan be personlig for dem, så er den beste måten å gjøre det på, å ofre en messe. Dette kalles for å ofre et messestipend.

Hva er et messestipend?

Et messestipend er et offer gitt til presten for å feire en messe for et personlig anliggende, altså ikke bare for en avdød, men for eksempel for noen som er alvorlig syk eller for noe som er særlig viktig for en.

Det er vanlig, når man ber presten

om å ofre en messe, at man gir en frivillig gave på kr. 50, eller mer, om man ønsker det.

I tillegg er det en fin skikk å kjøpe et messekort, la presten underskrive det, og sende det enten til de etterlatte eller, hvis det gjelder levende personer, til den man ofrer messen for. Slike messekort kommer til å ligge ute, bak i kirken.

Dom LUKAS

### Forskjellen

*Spørsmål:*

*Vet du forskjellen på en liturgist og en terrorist?*

*Svar:*

*En terrorist kan man forhandle med.*

# St. Paul menighet, Bergen

## Informasjon 2008 – 2009

Se også på Internett: [www.katolsk.no/okb/bergen](http://www.katolsk.no/okb/bergen)

### INNHold

Messer og godstjenester i St Paul kirke	side 16
Andre messesteder	“ 17
Adresser, telefonnummer og kontortider	“ 17
Menighetsrådet	“ 18
Dåpens sakrament og Konfirmasjon	“ 19
Eukaristien	“ 20
Ektevielse	“ 20
Prestevielse	“ 22
Sykesalving og sykekommunion	“ 22
Begravelse og rekviemesse	“ 22
Forberedelse til førstekommunion og oppfølgingsgruppe	“ 23
Konfirmasjonsforerredelse	“ 23
Katolsk litteratur	“ 25
St. Paul skole	“ 25
Menighetens Caritas	“ 26
Kirkekaffe og ungdomsarbeid	“ 26
Barne- og ungdomsarbeid – Ungdomskontakter	“ 26
Nasjonale grupper	“ 28
Mødre i bønn	“ 29
Økonomien og bidrag til menigheten	“ 29
Skattefradrag for gaver til menigheten	“ 29
Registrering i menigheten	“ 30
Hva er NUK?	“ 31
Viktige telefonnummer og e-post-adresser	“ 32

# Messer og gudstjenester i St. Paul kirke

**Søndag:** kl. 09.00;

kl. 11.00 (høymesse);

kl. 18.00 (engelsk);

kl. 13.00 (unntatt i sommerferien)

1. søndag i måneden: Barnemesse,

2. søndag i måneden: Messe på vietnamesisk

3. søndag i måneden: Messe på spansk,

4. søndag i måneden: Messe på tamil,

kl. 15.00 messe på polsk, unntatt 2. Søndag i måneden.

kl. 16.30 messe på fransk bare 2. Søndag i måneden.

**Mandag:** kl. 11.00: Messe m/kirkekaffe.

kl. 19.00: Messe på tamil

**Tirsdag:** kl. 18.00: Rosenkrans og tilbedelse. (Unntatt juli og august)

kl. 19.00: norsk messe.

**Onsdag:** kl. 18.00 tilbedelse og kl. 19.00: Messe på vietnamesisk

**Torsdag:** kl. 19.00: Messe på norsk.

**Fredag:** kl. 10.20: Messe m/ St. Paul skole (unntatt skoleferien)

kl. 19.00: Messe. Ca. kl. 19.40: Sakramentsandakt.

Anledning til skrifte. (Unntatt juli og august)

1. Fredag i måneden er messen og tilbedelsen på polsk. Det er anledning til skriftemål fra kl. 18.00.

**Lørdag:** kl. 18.00: Messe på latin (søndagens messe)

3. lørdag i måneden filippinsk messe kl. 18.00.

1. lørdag i måneden er det messe for førstekomunionsbarna kl. 11.00.

2. lørdag i måneden er det messe for konfirmantene kl. 12.00.

2. lørdag i måneden vietnamesisk messe kl. 15.00

**BARNEMESSER** 1. søndag i måneden kl. 13.00 er en kortere messe med barnevennlige sanger og en kort preken. Menighetens barnekor deltar også og oftest alle førstekomunionsbarna.

**ROSENKRANSBØNN** i oktober og mai på fredager kl. 18.30, dessuten på tirsdager kl. 18.00 hele året unntatt i sommerferien.

**KORSVEIANDAKT** i fastetiden på fredager kl. 18.30.

**ÅPEN KIRKE** Kirken er åpen (sidedøren fra kirketunet/skoleplassen) i skoletiden, dvs. hverdager mellom ca. kl. 08.30 - 14.00.

---



## ANDRE MESSESTEDER

**MARIAS MINDE**, Nylandsveien 31, 5038 Bergen.

Søndag og lørdag: kl. 10.00. Mandag t.o.m. fredag: kl. 11.30.

**ST. OLAV SENTER**, Finne, 5700 Voss: tlf. 56 51 25 10

Messetider: Søn. 11.00, man. 8.00, tir. 18.00, ons., tor., fre. 8.00, lør. 18.00

## SOGN OG FJORDANE

Det trykkes egne messelister for Sogn og Fjordane i menighetsbladet to ganger i året. Listene legges også ut på internett. (Bergen.katolsk.no) Avvik fra disse listene blir kunngjort ved brev eller telefon.

## KONTAKTPERSONER I DISTRIKTENE

**FLORØ**: Johann Augustine, Florø, tlf. 57 74 00 68,

**FØRDE**: (Audun Solend, tlf. 91 88 03 51) / Marcin Fojcek

**NORDFJORDEID**: Zenaida Osmundsvåg, Nordfjordeid, tlf. 57 86 10 50

**STRYN**: Josef Brunca: Mobil. 90 94 49 87.

**VOSS**: Fransiskussøstrene, tlf. 56 51 25 10

**VIK**: Marcin Puzkarek, tlf. 41 29 70 17

**SOGNDAL**: Olga Morris, tlf. 47 88 28 80 e-mail: olgamk@mac.com

**ØVRE ÅRDAL**: Antoni Dworniczak tlf. 99 88 56 30

## SKRIFTEMÅL

Det er anledning til skriftemål i kirken alle fredager under sakramentstilbedelsen (ca. 19.40-20.20) og lørdager fra ca. en halv time før aftenmessene, søndag ca. kl.10.00-10.45 og en halv time før den engelske messen. Presten er i skriftestolen i kirken eller i sakristiet. Skriftesamtaler på prestens kontor avtales med presten.

## MESSEINTENSJONER

Hver søndag i høymessen ber presten for menigheten og minnes alle våre avdøde. Alle Sjelers Dag blir det også frembåret messer for de avdøde i menigheten. Vil man ha lest en messe for et bestemt formål (intensjon), kan en legge en gave (stipend) på ca. kr. 50,- i en konvolutt og skrive intensjonen utenpå. En kan gi den til presten i sakristiet før messen, legge den i kollektkurven eller sende den til sognekontoret.

## ADRESSER, TELEFONNUMMER OG KONTORTIDER

Menighetens og Prestegårdens adresse: Nygårdsgaten 3, 5015 Bergen

Tlf. 55 21 59 50; Fax: 55 21 59 51, e-post: Bergen@katolsk.no. Utenom kontortiden er menighetens telefon viderekoblet til vakthavende prest. Det er av og til nødvendig med en telefonsvarer som gir beskjed om hvor/når vakthavende er å treffe.

**BANKKONTO** Sparebanken Vest: 3624.07.60031

---

**SOGNEKONTORET** i Nygårdsgaten 3 er betjent mandag, tirsdag, torsdag og fredag kl. 09.00 – 14.00 og onsdag fra kl. 14.00 – 18.00. Tlf. 55 21 59 50. Menighetssekretær: May Matre



*Sogneprest Alois  
Arnstein Brodersen*

- Sogneprest** Alois Arnstein Brodersen Can. Reg., tlf. 55 30 80 21 (Parkveien) og 55 21 59 60, mobil. 48 27 72 82, e-post: alois.brodersen@stpaul.no
- Kapellan** Lukas Lorf-Wollesen Can. Reg., tlf. 55 30 80 22 (Parkveien), mobil. 97 60 53 27; e-post: Lukas.Lorf-Wollesen@katolsk.no
- Kapellan** Jagath Premanath Gunapala OMI, tlf. 55 21 59 68, mobil. 41 46 87 40. e-post: jagath.p.gunapala@katolsk.no
- Kapellan** Tien Quang Dang, tlf. 55 21 59 65, mobil: 95 40 91 25
- Diakon** Gunnar Wicklund-Hansen, tlf. 55 21 59 55 (k) 55 96 13 24 (p). e-post: gunnar.wicklund.hansen@katolsk.no
- Diakon** Henrik von Achen, tlf. 55 58 31 20 (k) 55 16 27 38 (p) e-post: henrik.achen@bmu.uib.no
- Kateket** Ragnhild Aadland Høen, mobil: 98 85 04 88, kontor: 55 21 59 56 e-post: ragnhild.aadland.hoen@katolsk.no
- Sakristan** Barbara Dworniczak, mobil: 96 88 63 63.
- Vaktmester** for St. Paul menighet er Paul Nguyen, mobil 90 98 20 92.

## UTENLANDSKE SJELESØRGERE

FILIPPINSK: Stiftskapellan P. Amando Alfaro, mobil: 99 40 56 08

POLSK PREST: Dom Albert Maczka, Parkveien 32, 5007 Bergen, mobil: 99 09 84 56

SPANSKTALENDE: P. Marcelo Jofré, tlf.: 23 21 95 74, mobil: 94 21 43 42

TAMILSK: P. Jagath Premanath Gunapala OMI, tlf. 55 21 59 68, mobil: 41 46 87 40

VIETNAMESISK PREST: P. Dang Quang Tien tlf. 55 21 59 65, mobil: 95 40 91 25

## MENIGHETSRÅDET

Menighetsrådet er uttrykk for legfolkets kirkelige medansvar. Oppgavene er blant annet å samarbeide aktivt med prestene og diakonene i alt som fremmer katolsk menighetsliv, ha medansvar for liturgi, katekese og pastorale og praktiske oppgaver i sognet. Det skal virke for økt deltagelse i menighetens liv. Menighetsrådet har sammen med sognepresten ansvar for den økonomiske drift og forvaltningen av eiendommene som står under menighetens administrasjon.

Menighetsrådet ser slik ut: Birgith Kalve, ordstyrer, Eugene Sebastian, varaordstyrer, Hildgard Misje, Miguel Quesada, Romina Salazar, Virginia Capati, Anne-Kirsten Eek-Larsen, 1. Referent, Wilhelm von Erpecom, 2. Referent, Zuzanna Wojakiewicz, Nguyen Quoc Khanh og Lourdes Musafi.



*Birgit Kalve  
– ordfører for  
Menighetsrådet*

Ellen Berle er menighetens representant i bispedømmets pastoralaråd. Andreas Christiansen er vararepresentant.

Menighetsrådet er valgt/ utnevnt for to år, fra 21.04.2008. Nytt menighetsråd skal velges før utgangen av april 2010.

## DÅPENS SAKRAMENT

I Den katolske kirke blir de fleste døpt som barn. Foreldre og faddere lover å oppdra barnet i Den katolske kirkes tro. Barnets nye identitet som Guds barn understrekes gjerne ved at det får et navn som tidligere er båret av en helgen. Foreldrene kan velge én eller flere faddere som selv er døpte kristne. Minst én av fadderne skal være katolikk. Er den nyfødte i livsfare, kan enhver foreta «nøddåp» med vann og med ordene:

«NN, jeg døver deg i Faderens og Sønnens og den Hellige Ånds navn.» I vår menighet døver vi til avtalte tider, som oftest på lørdager kl. 13.00. Katolikker som bor langt fra kirken, kan avtale med presten om å få deres barn døpt på bostedet. Foreldrene kan avtale tidspunktet med en av prestene eller diakonene, og forberede dåpen med ham. Det fylles ut en dåpsmelding som fås på menighetskontoret eller som kan bli tilsendt. Dåpen er i prinsippet gratis, men foreldre/faddere blir bedt om å gi et bidrag på ca. 250,- kr for å dekke utgiftene menigheten har i forbindelse med denne gudstjenesten. Gaven kan legges i en konvolutt m/ påskrift «til kirken» som gis til presten/diakonen.

## KONFIRMASJON

Konfirmasjonen (Fermingens sakrament) meddeles normalt her i landet av biskopen til ungdom i 15 - 16 års alderen, dvs. 10. klasse.

Ved konfirmasjonen bekrefter Gud hva han gav i dåpen, og fornyer sitt kall til konfirmanten, som nå selv kan svare «ja» til Gud og til å være aktiv i kirken. I vår menighet meddeler biskopen fermingens sakrament på Kristi Himmelfartsdag. Fermingens sakrament meddeles også i seremonien når en voksen tas opp i Den katolske kirke. De som skal konfirmeres melder seg til undervisning når de begynner i 9. klasse. Undervisningen finner vanligvis sted én lørdag i måneden i to år frem til konfirmasjonen.

## EUKARISTIEN

Eukaristien (eller Nattverden) er det mest sentrale sakrament i Den Katolske Kirke. «Gjør dette til minne om meg», ba Jesus apostlene sine ved det siste måltid, kvelden før han ble korsfestet. Hver søndag - Herrens dag - pleier katolske kristne å samles i kirken for å minnes Jesus Kristi liv, hans død og hans oppstandelse. Det er i Eukaristiens sakrament Jesus gir seg selv til oss. Ved å spise Kristi legeme (nattverdsbrødet) blir vi sterkere knyttet til Kristus og hans legeme (Kirken). Det er derfor Den katolske kirke fremdeles ikke har interkommunion eller et åpent nattverdsbord for ikke-katolske kristne. De som forbereder seg på å bli katolikker eller andre som ikke er katolikker, kan gå frem til alteret sammen med de andre ved kommunionen. De holder høyre hånd på venstre skulder for å vise at de ønsker å motta velsignelse.

## BOTENS SAKRAMENT

Botens sakrament (Skriftemålet) Botens- og forsoningens sakrament inneholder alltid et skriftemål. Det er Gud, vår barmhjertige Far som gir oss - gjennom sin Kirkes tjeneste - tilgivelse og forsoning når vi angrer våre synder. I alle katolske kirker finner vi skriftestoler.

Skriftemålet, og særlig en skriftesamtale, er ikke nødvendigvis knyttet til en skriftestol. Den kan foregå for eksempel i sakristiet, på prestens kontor eller andre steder i kirken enn i skriftestolen. Skriftestolen i våre kirker minner oss om at det å tilgi synder er en av Kirkens viktigste oppgaver, som Jesus betrodde disiplene første gang han viste seg for dem etter oppstandelsen: «Fred være med dere. Som Faderen har sendt meg, sender jeg dere». Som han sa dette, åndet han på dem, og la til: «Motta den Hellige Ånd. Om dere tilgir noen deres synder, er de tilgitt» (Joh 20,21 ff).

## EKTEVIELSE

Ekteskapet feires i vår kirke som et sakrament, hvor ektefellene lover hverandre Guds trofasthet og kjærlighet. Det er ektefellene selv som meddeler hverandre sakramentet. Presten / diakonen stadfester og velsigner ekteskapet.

I Norge er en kirkelig vielse gyldig for staten, idet menighetsprestene og diakonene også er vigselmenn for Den norske stat.

For i det hele tatt å få lov til å gifte seg i Norge, må Folkeregisteret prøve ekteskapsvilkårene. Man får en prøvingsattest/ vigselprotokoll som bringes til menigheten. Attesten må ikke være eldre enn 4 måneder ved vigselen.

Katolikker som vil inngå ekteskap, må kontakte en av prestene eller diakonene i god tid før bryllupet. Sammen med ham og sognekontoret fastsettes dato og tidspunkt for vigselen. Presten eller diakonen har flere samtaler med brudeparet for ekteskapsprøving og forberedelse av vielsen. Paret må også kontakte Folkeregisteret for den statlige prøving av ekteskapsvilkårene.

### BRUDEFOLKENE MÅ HA MED:

- Dåpsattest. Katolikker må skaffe seg en ny dåpsattest, som ikke får være eldre enn seks måneder ved vielsen. Den må hentes fra den menighet hvor de ble døpt og skal inneholde opplysninger om dåp og ferming og at det ikke er noen anmerkninger om ekteskap
- Utskrift fra Folkeregistret eller Sivilstandshistorikk som fås på Folkeregisteret.
- Kopi av Egenerklæringen og Forlovererklæringen, som man må fylle ut også for Folkeregistret.
- Utenlandske statsborgere må ha en attest på at de er ugift fra hjemlandets myndigheter.
- Om man er gift borgerlig og ønsker å gjøre ekteskapet til et gyldig sakramentalt ekteskap innenfor Den Katolske Kirke, må en fremlegge en borgerlig vielsesattest. Ved ekteskap mellom en katolikk og en ikke-katolikk, ønsker Kirken å sikre at den katolske part skal ha frihet til å leve sin tro og oppdra eventuelle barn som katolske kristne. Før ekteskapet inngås, erklærer katolikken at han/hun vil gjøre sitt beste for å oppdra barna i den katolske tro. Den ikke-katolske part erklærer at han /hun er gjort kjent med dette løftet, og respekterer det.

### BRUDEPARET MÅ ERKLÆRE OVERFOR PRESTEN, at:

- de gifter seg med hverandre frivillig og uten tvang
- at de vil være gift med hverandre livet ut
- at de vil ta imot barn som Gud vil gi dem, – og oppdra disse i Kristi ånd
- at de har forstått at et katolsk ekteskap er livsvarig, og at Den katolske kirke ikke godkjenner at et ekteskapsbånd blir brutt. Under brudevielsen gjentar de denne erklæringen før de gir hverandre løftene om troskap.

### DISPENSASJON MÅ INNHENTES

- fra sognepresten for å inngå ekteskap med en ikke-katolsk døpt kristen (mixta religionis).
- fra biskopen gjennom presten for å inngå ekteskap med en udøpt (disparitas cultus).
- fra biskopen gjennom presten for å inngå ekteskap i nærvær av annen enn en katolsk prest eller diakon, f.eks. for en luthersk prest (forma canonica).

**Hvis en av partene har vært gift før**, må saken uansett avklares av Tribunalet (Ekteskapsdomstolen) i OKB før man kan holde katolsk bryllup. Kirken kan ikke stadfeste et ekteskap hvor en av partene er fraskilt, med mindre det første ekteskapet er annullert (erklært ugyldig) av en kirkelig domstol. En slik annulleringssak tar minst et år. Man må være ute i god tid! Snakk med presten først, før dere bestiller festlokaler.

Katolikker som ønsker å få klarlagt om deres ekteskap var gyldig inngått, kan henvende seg til sognepresten eller direkte til: Tribunalet, OKB, Akersveien 5, 0177 Oslo, tlf. 23 21 95 12.

Brudeparet må betale organisten (1000,- kr.) og blir bedt om å gi et bidrag på ca. kr. 350,- for å dekke andre utgifter menigheten har i forbindelse med vielsen. Sakristanen har ingen mulighet til å pynte kirken. Brudeparene kan enten ordne pynting selv eller be et blomsterfirma ta seg av det.

## PRESTEVIELSE

Siden vi nå har nevnt alle sakramenter utenom ordinasjons-sakramentet, nevner vi noen henvendelsesmuligheter til dere som går med tanken om å bli prest, diakon eller ordenssøster/ ordensbror. Kirken trenger dere! Det mest naturlige er at du snakker om ditt kall med din åndelig veileder. Dessuten skal du vite at vår menighet ber for preste-, diakon-, og ordenskall, både for dem som forbereder seg og for dem som allerede er i tjeneste.

## SYKESALVING

Ved sykesalvingens sakrament viser Gud gjennom Kirkens salving sin omsorg og støtte til syke og eldre mennesker. Det er først og fremst et helbredelsessakrament. I den siste livsfasen får de troende et sakrament som gir dem syndsforlatelse og som lindrer og styrker dem til å kunne ta avskjed med denne verden. De som ønsker å motta sykesalvingen – eller deres pårørende, bes kontakte presten eller sognekontoret, tlf. 55 21 59 50. Disse telefonnumrene kan gjerne gis til vekten på sykehuset eller sykehjemmet, med beskjed om å varsle presten hvis nødvendig.

## SYKEKOMMUNION

Enhver som ikke kan komme til nattverd i kirken grunnet sykdom, alderdom eller lignende, kan få motta Den hellige kommunion hjemme, på aldershjem eller sykehus. Kontakt en av prestene eller diakonene på tlf. 55 21 59 50. Sykekommunion kan også bli brakt hjem av et katolsk familiemedlem eller en annen katolikk.

## BEGRAVELSE – REKVIEMMESSE

Når det er et dødsfall i familien, kan en kontakte en av prestene. De vil gjerne komme og be sammen med de pårørende for den avdøde. Med presten kan man avtale tidspunktet for en rekviemmesse i kirken og for begravelsen, men også f.eks. for en bæreandakt i kapellet på sykehuset før selve begravelsen eller kremasjonen. Tidspunktet fastsettes i samråd med presten og begravelsesbyrået.

## GRAVSTED

St. Paul menighet har ingen egen gravplass. Hvis familien ikke har eget gravsted, bruker en den kirkegården som ligger nærmest den avdødes tidlige bosted.

---

## FORBEREDELSE TIL FØRSTEKOMMUNION

Forberedelsen til førstekommunion i St. Paul menighet foregår i løpet av tredje skoleår. Et invitasjonsbrev blir sendt til alle barn som skal begynne i 3. klasse før skolestart og undervisningen begynner helt i starten av september. Dersom barnet ikke får noe invitasjonsbrev, kan det være at det ikke er registrert i menighetsregistret, eller at vi har feil adresse på familien. Ta i så fall kontakt med menighetskontoret.

Vanligvis er det undervisning hver første lørdag i måneden, fra kl 11.00 – 15.00. På disse lørdagene begynner vi med messe i kirken kl. 11.00. Barna tar med seg mat og drikke til spisepausen og pennal til undervisningen. Det hører også med til undervisningsopplegget at barna deltar på barnemessene, som er kl. 13.00 hver første søndag i måneden. Selve førstekommunionen blir feiret siste helg i april; halvparten av barna lørdag kl 13.00 og resten søndag kl 13.00. Kontaktperson: Ragnhild Aadland Høen, tlf. 98 85 04 88, e-post: ragnhild.aadland.hoen@katolsk.no.

For barn som bor langt fra kirken vil vi prøve å finne et egnet opplegg. Foreldre bes kontakte sognepresten eller Ragnhild Aadland Høen. Foreldrene blir bedt om et bidrag på kr. 300,- til utgifter, som betales ved innskrivningen. For barn som ikke er døpt i St. Paul kirke, må vi få en dåpsattest.

## OPPFØLGNINGSGRUPPEN

For barna som har gått til førstekommunion, er det en katekesegruppe for 4. – 6. klasstrinn. Oppfølgingsgruppen møtes en lørdag i måneden fra kl 11.00 – 15.00. Det er den samme lørdagen som førstekommunionensbarna har undervisning. Katekesebidrag: Kr. 250. Kontaktperson: Ragnhild Aadland Høen, mobil.: 98 85 04 88, e-post: ragnhild.aadland.hoen@katolsk.no, Eirin Larsen, mobil.: 99 32 70 40 eller Romina Salazar, mobil.: 92 41 78 20.

## KONFIRMASJONSFORBEREDELSE

Konfirmasjonsundervisningen ledes og organiseres av menighetens kateket, Ragnhild Aadland Høen i samarbeid med sognepresten.

**9. KLASSINGER SOM IKKE GÅR PÅ ST. PAUL SKOLE.** får i august en skriftlig innbydelse til et orienteringsmøte sammen med foreldre. Undervisningen foregår vanligvis 2. Lørdag i måneden på St. Paul skole fra kl. 11.00 til 15.00. Kontakt: Ragnhild Aadland Høen, mobil.: 98 85 04 88, e-post: ragnhild.aadland.hoen@katolsk.no.

**9. KLASSINGER SOM GÅR PÅ ST. PAUL SKOLE** får undervisning etter skoletid. I skoleåret 2008/2009 vil det være annenhver onsdag fra kl. 13.15 til 15.00. Kontakt: Ragnhild Aadland Høen, mobil.: 98 85 04 88.

---

Dersom du ikke får brev, kan det være at du ikke er registrert i menighetsregisteret, eller at vi har feil adresse på familien. Ta i så fall kontakt med menighetskontoret, tlf.: 55 21 59 50. Foreldrene blir bedt om et bidrag på kr. 500,- til undervisningsmateriell og andre utgifter, som betales ved innskrivningen.

**10. KLASSINGER.** Konfirmantundervisningen går over to år i vårt bispedømme, derfor fortsetter undervisningen i 10. klasse så snart skolen starter. De unge vil mota brev med informasjon om når gruppene skal starte opp. Kontaktperson for de som ikke går på St. Paul skole: Ragnhild Aadland Høen, mobil.: 98 85 04 88; e-post: ragnhild.aadland.hoen@katolsk.no De som er elever ved St. Paul skole kan kontakte Ragnhild Aadland Høen eller Dom Lukas Lorf Wollesen, tlf.: 55 21 5 975 eller mobil.: 97 6 53 27. Konfirmantene blir også det andre året bedt om et bidrag på kr. 500,- til undervisningsmateriell og andre utgifter.

**PÅSKELEIR.** Norske Unge Katolikker arrangerer en påskeleir på Mariaholm hvert år for konfirmanter fra hele landet. Kontakt NUK, Akersveien 16, 0177 Oslo eller snakk med din konfirmantleder. Biskopen meddeler fermingens sakrament i Bergen hvert år på Kristi Himmelfartsdag. I år 2009 blir fermingen derfor på torsdag 21. mai kl. 13.00. De siste årene har vi leid Johanneskirken til denne messen, siden vår egen kirke ikke er stor nok.

## NICOLINE ÅPEN BARNEHAGE

Åpen tirsdag, onsdag og torsdag fra kl. 09.00 til kl. 14.30. Barnehagen holder til i Pauline, skolefritidsordningens lokaler.

Adresse: Nygårdsgaten 3, 5015 Bergen. Tlf. 55 21 59 50

Leder for barnehagen er Anneline Mellin-Olsen mobil.: 47 90 17 12.

Nicoline er åpen for barn fra noen måneder til seks år, og for voksne som har ansvar for dem. Det er ingen påmeldingsplikt.

### EN ÅPEN BARNEHAGE ER:

- en annerledes barnehage, med tilbud både til barn og voksne.
- en barnehage hvor du må være tilstede sammen med barnet ditt.
- et sted hvor barn og voksne kan være tilstede i et stimulerende fellesskap.
- Nicoline er St. Paul menighets barnehage, og har et kristent livssyn som bygger på Den romersk-katolske kirkes lære. Barnehagen er åpen for alle.

### VI ER AVHENGIGE AV:

- at alle tar ansvar for å skape et godt miljø.
- at alle tar et tak og hjelper til med aktiviteter, rydding og kjøkkentjeneste.
- at alle tar et ansvar for egne barn, og også har et øye for å hjelpe de andre barna.



- at alle bruker innesko og har med mat til seg selv og barnet (kaffe, te og saft vil kunne kjøpes for kr. 5)
- at alle betaler kr. 20,- pr. gang pr. familie.

## KATOLSK LITTERATUR

Legfransiskanerne selger bøker og annet under kirkekaffen etter høymessene på søndager.

**IKONHUSET / BOKLADEN** Marken 16, 5017 Bergen, formidler bøker med hovedvekt på kristen spiritualitet og åndelig veiledning. Utvalget av litteratur reflekterer en bred økumenisk profil – med utgivelser fra norske og utenlandske forlag. Du vil finne et bredt utvalg av ikoner i ulike prisklasser og andre gaver som kan passe til dåp, konfirmasjon og bryllup.

Vi har også kirkemusikk på CD. Tlf.: 55 32 97 49

## ST. PAUL SKOLE

Christiesgate 16, 5015 Bergen. Rektor: Gjermund Høgh. Tlf. 55 21 59 00, faks: 55 21 59 01. Internett: [www.stpaul.no](http://www.stpaul.no). E-post: [skolen@stpaul.no](mailto:skolen@stpaul.no).

Skolen er en barne- og ungdomsskole, 1. – 10. klasse, med en klasse på hvert trinn i barneskolen og to klasser på hvert trinn i ungdomsskolen. Skolen har skolefritidsordning (Pauline) for elevene i 1. – 4. klasse.

Skolen er først og fremst for katolske barn i St. Paul menighet. Søknadsfristen er 15. november hvert år for elevplass i 1. og 8. klasse fra høsten året etter. Barn som er inntil 6 måneder for unge til å begynne på skolen, kan søke om fremskutt skolestart, men dette krever i tilfelle anbefaling fra skolepsykologisk tjeneste. Vi har en klasse på hvert trinn på barnetrinnet, klassene har 26 elever.

Ved overgangen til ungdomstrinnet deles 7. klasse i to grupper som fordeles til to nye 8. klasser. Vi tilbyr plass til 26 nye elever fra 8. klasse.

Barn registrert i St. Paul menighet og søkere som alt har søsken på skolen blir prioritert ved opptak. Etter hvert er det så mange søkere til skolen at vi ofte også har vansker å tilby plass til de prioriterte søkerne.

Vi har langt flere søkere enn plasser og ventelister til alle klasser. Forutsetning for å kunne bli prioritert er at søknadsfristen overholdes. Frist for å bli prioritert til skolestart neste skoleår er 15. november.

Bortsett fra ved skolestart i 1. og 8. klasse, kan det ikke tas inn nye elever om ikke det blir ledig plass ved at en annen slutter. Dette skjer ikke ofte, men da tilbys plassen straks til en av søkerne fra ventelisten.

Elever som vurderer å få plass ved skolen i løpet av skoletiden, må derfor snarest mulig registrere seg som søker. Ta gjerne kontakt med skolen for nærmere opplysninger eller samtale.

## SKOLENS LOKALER OG KRYPTEN.

Alle avtaler om bruk og/eller leie av skolens lokaler må treffes med Jan Wilhelm Werner, som treffes på St. Paul skole (tlf. 55 21 59 00).

## Menighetens CARITAS



Ønsker du å engasjere deg? Menighetens Caritasgruppe er en del av det frivillige arbeidet som finnes i menigheten. I dag har gruppen ansvar for å drive menighetens barnehage «Nicoline», samt å informere om og organisere foredrag om Caritas Norges prosjekter, koordinere kirkekaffesalg etter høymessene og følge opp bruk av krypten under kirken.

Vi ønsker å komme i kontakt med personer som er interessert i følgende:

- Starte en gruppe med mål «å bli kjent med, gi informasjon om og å samle inn penger til» et av Caritas Norges prosjekter. Se [www.caritas.no](http://www.caritas.no) for oversikt over prosjekter.
  - Være behjelpelig med kirkeskyss slik at personer som ikke har mulighet til å dra til kirken på søndager, og særlig i de større høytider, får denne muligheten.
  - Kunne hjelpe pensjonistgruppen i menigheten når de har behov for det.
  - Har ideer og bidrag som kan være til hjelp i det diakonale arbeid i menigheten.
- Kontakt: Kenneth Brophy, tlf. 97 15 21 61 eller menighetskontoret tlf. 55 21 59 50

## KIRKEKAFFE OG MANDAGSTREFF

Søndager er alle hjertelig velkomne til kirkekaffe etter høymessen fra kl. 12.00 til kl. 13.00, i krypten. Koordinator: Sognepresten. Kontakt menighetskontoret. Ansvarlige er de forskjellige gruppene i menigheten. Hver mandag er det også kirkekaffe i krypten etter messen kl. 11.00. Det er en enkel servering og alle er hjertelig velkommen! Ansvarlig: St. Paul pensjonistgruppe.

## BARNE- OG UNGDOMSARBEID

Barne- og ungdomsmedarb.: Monica Andersen, tlf.: 47 60 67 26 og Cris Estrada, tlf. 40 31 74 55. Barne- og ungdomskoordinator: Romina Salazar, tlf. 92 41 78 20

## UNGDOMSKONTAKTER I ST. PAUL MENIGHET

### ST. PAUL UNGDOMSLAG.

Kontaktpersoner: Stefan Bivand, mobiltelefon 97 95 39 68, e-post: [stefan.bivand@gmail.com](mailto:stefan.bivand@gmail.com), og Michelle Vu, e-post: [michelle\\_vu@msn.no](mailto:michelle_vu@msn.no), tlf. 91 61 22 42.

### **SPANSKTALENDE UNGDOMSGRUPPE**

Kontaktpersoner: Camilla Cisternas, mobil: 93 05 64 91, Mirza Hernandes mobil: 92 42 14 37, Ines Hernandes mobil: 47 24 48 04  
e-post: ineshernandes@hotmail.com

### **TAMILSK UNGDOMSGRUPPE**

Kontaktperson: Dasnavy N.J. Subastebana (Stena ), mobil: 46 90 47 01

### **VIETNAMESISK UNGDOMSGRUPPE**

Kontaktperson: Men Van Nguyen, mobil: 95 20 03 94, E-post: lylyme@yahoo.com

### **FILIPPINSK UNGDOMSGRUPPE**

Kontaktperson: Christoffer Ivan Go, mobil: 91 10 67 82, e-post: kristofferivan@aol.com

### **POLSK UNGDOMSGRUPPE**

Kontaktperson: Dom Albert, mobil: 99 09 84 56

### **ST. PAUL KATOLSKE BARNE- OG UNGDOMSKOR**

Leder: Pernille Volent tlf.. 98 46 19 06 E-post: pernille.volent@gmail.com

### **ST. STEFANUS MINISTANTLAG**

Thuc Tuan Hoang, mobil.: 45 05 38 88.

### **ST. EUGENE DE MAZOND, Tamilske Ministranter**

Leder: Anraj Arumairasa, tlf.: 55 34 07 37

### **BERGEN KATOLSKE STUDENTGRUPPE / UNGE VOKSNE KATOLIKKER:**

Kontaktperson: Dom Lukas Lorf-Wollesen mobil.: 97 60 53 27; e-post: lukas.lorf-wollesen@katolsk.no

### **VIETNAMESISK KATEKESEGRUPPE**

Do Chau-Son (leder), tlf. 55 32 02 86, mobil. 95 70 38 14

Tamilsk katekese- og liturgigruppe: Mary Annes Anton Rajeswaran (leder), tlf. 53 50 67 46

**NORGES UNGE KATOLIKKER (NUK)** Akersveien 16A, 0177 Oslo, 23 21 95 40

### **KOR OG LITURGISKE GRUPPER**

**KANTOR /ORGANIST:** André Møllerhaug, tlf. 95 11 97 41,  
e-post: andre.mollerhaug@katolsk.no

---

**ST. PAUL MENIGHETS KIRKEKOR.** Leder: Kantor André Møllerhaug.  
Tlf.: 95 11 97 41

**CECILIAKORET.** Kontakt: Paul Nguyen, mobil.: 90 98 20 92 eller  
Xuan Phu, tlf.: 97 68 99 29.

**ENGELSK KOR.** Leder: Benito Braza; mobil: 95 40 64 98

**FILIPPINSK KOR.** Leder: Rodrigo Espiritu, tlf. 92 23 99 26

**POLSK KOR.** Kontaktperson: Robert Franaszczuk, tlf.: 94 23 64 69.

**TAMILSK KOR.** Leder: p. Jagath Premanath Gunapala OMI, tlf. 55 21 59 68  
Assisterer: Julius Antonipillai, tlf. 55 16 13 01.

**ST. PAUL KATOLSKE BARNE- OG UNGDOMSKOR.** Leder Pernille Volent,  
tlf. 98 46 19 06, e-post: [pernille.volent@gmail.com](mailto:pernille.volent@gmail.com)

**ST. MARY'S TAMILSKE BARNEKOR.**  
Leder: Jenington Victor Edirvira Singam, tlf.: 55 16 89 49, mobil: 95 90 32 62

## NASJONALE GRUPPER

**FILIPPINSK KIRKEGRUPPE.** Virginia Capati, tlf. 55 28 79 53, mobil. 97 16 13 09.  
e-post: [virginia.capati@yahoo.com](mailto:virginia.capati@yahoo.com)

**LATINAMERIKANSK KIRKEGRUPPE, COMUNIDAD SAN JOSÉ**  
Kontaktpersoner: Rosa Quijada tlf.: 55 32 66 46 eller 95 46 90 71;  
og Saul Garces tlf.: 93 91 25 52 eller: 55 09 43 59.

**POLSK KIRKEGRUPPE.**  
Kontaktpersoner: Monika Soyke, tlf. 55 19 07 77 eller 96 69 29 76

**TAMILSK KIRKEGRUPPE**  
Thomas Aquins Aloysius, tlf.: 55 10 34 13, e-post: [thomas@norddiag.no](mailto:thomas@norddiag.no)

**VIETNAMESISK KIRKEGRUPPE**  
Nguyen Ton, tlf. 55 10 38 91, mobil 48 60 47 81, e-post: [tonn@yahoo.com](mailto:tonn@yahoo.com)

---

## ANDRE GRUPPER I MENIGHETEN:

### ST. PAULS PENSJONISTGRUPPE

Ledere: Gerd Albrektsen, tlf. 55 18 68 05, Edith H. Haugsøen, tlf. 55 34 08 19

LEGFRANSISKANERNE. Guro Mette Bagge tlf. 55 95 03 27, mobil: 99 57 13 55

KARMELOGRUPPEN i Bergen: Kontaktpersoner: Gro Inger Rasmussen, mobil. 97 65 69 23 eller Birgith Elisabeth Kalve, mobil. 92 61 04 71.

## MØDRE I BØNN

Mødre i bønn er del av den internasjonale bevegelsen, Mothers Prayers, som tilrettelegger slik at mødre kan komme sammen og be for sine barn. Mange steder i verden er det katolske kristne som dominerer, men i Norge kan det være en mer økumenisk forsamling. Det kan ofte gi verdifulle impulser.

En mindre gruppe av mødre samles, gjerne i hjemmene omkring et bord med et kors og en Bibel. Møtene begynner ved at mødrene først ber noen faste bønner fra bønneheftet. Siden ber hver mor individuelt for sine barn symbolisert ved små lapper som legges i en kurv ved foten av korset. Der overlater vi dem i Jesu varetekt. Vi har sett mange svar på våre bønner.

Vanligvis møtes vi én gang hver annen uke. Bønnebok kan fåes ved henvendelse til koordinator Anne Samuelsen, mobil 48 15 61 17, e-post: mprayers@start.no.

## ØKONOMIEN OG BIDRAG TIL MENIGHETEN

Det er veldig viktig at menighetens medlemmer engasjerer seg i menighetens drift og økonomi. Det koster mange penger å drive kirken vår og holde den ved like. Likeså koster det penger å drive menighetsarbeidet. Særlig er det viktig å utvide barne- og ungdomsarbeidet. Det er mitt og mange andres ønske at vi satser mye penger på katekese og barne- og ungdomsarbeidet. Hvis vi vil ha kirken vår og aktivitetene som menigheten driver, så må vi også ta ansvar for menighetens økonomi. Jeg oppfordrer alle menighetens medlemmer til å støtte dyktig opp om både kollekten og kirkebidragsordningen slik at vi får sikret driften av vår menighet.

## SKATTEFRADRAG FOR GAVER TIL KIRKEN

St. Paul menighet har i noen år hatt en ordning med avtalegiro for gaver til kirken. I 2001 kom det en ny lov som gir adgang til skattefradrag for gaver til Kirken. Betingelsene er at gaven må være minimum kr. 500, og det maksimale fradragsbeløpet har de siste årene vært kr. 12000 i året.

Myndighetene krever at ordningen må administreres fra Oslo Katolske Bispedømme for hele landet samlet, og bispedømmet har opprettet en egen konto i Sparebanken Pluss for dette formål; konto nr. 3000 15 11110.

Fyll ut det vedlagte skjemaet for avtalegiro. Dersom du ønsker fradrag på skatten, må du også føre på personnummeret. NB Skattefrie gaver kan gis ved betaling både med avtalegiro eller ved bruk av ordinær giro – til konto 3000 15 11110, betingelsene er at man har registrert seg.

For ytterligere informasjon, kontakt bispedømmet på tlf. 23 21 95 00 eller send e-post til: [Avtalegiro@katolsk.no](mailto:Avtalegiro@katolsk.no)

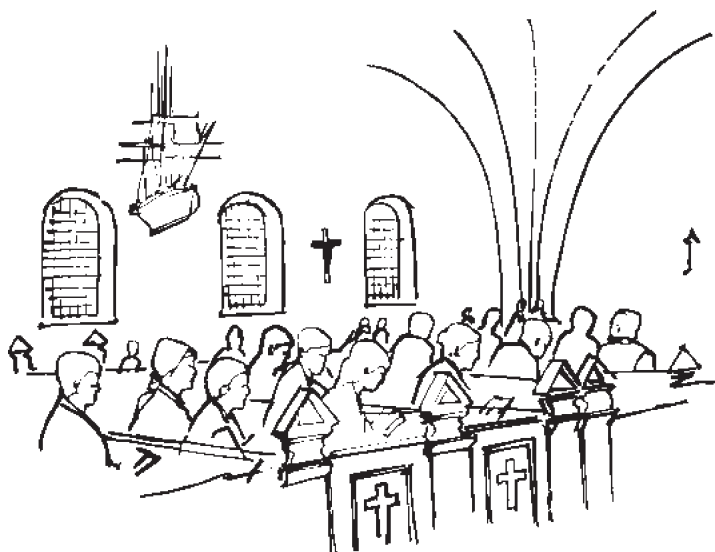
## REGISTRERING I MENIGHETEN

Det er viktig at katolikkene lar seg registrere i menigheten. Det skjer ikke automatisk når du flytter! Adresseforandring må meldes!

Menigheten får et beløp pr. år fra kommunene for hvert registrert medlem. Utenom kommunene har vi ikke noen andre ytre inntektskilder.

Vi ber våre katolikker og sympatisører om økonomisk støtte til kirken. Biskopen anmoder den enkelte om å bidra med ca.1% av netto inntekt. Dette kan gjøres ved at man, ut over det man legger i kollektkurven, overfører sitt bidrag til menighetens konto: 3624 07 60031, eller gir fullmakt for avtalegiro. Fullmaktskjema finner du midt i dette bladet og du kan rive det ut.

**STATUEFONDET** er kommet opp i 134.000 kr. Det skal bli satt opp statuer av St. Paul og Sta. Sunniva i de tomme nisjene på kirkens forside.





# Hva er NUK



NUK er forkortelsen for Norges Unge Katolikker. Dette er den Katolske kirkes egen organisasjon for barn og unge i Norge.



I NUK treffer du alltid unge katolikker på din egen alder. NUK arrangerer happenings året rundt, og blant de mest populære er sommerleirene.



I tillegg finnes det i mange menigheter et lokallag. Et lokallag er en ungdomsgruppe som møtes regelmessig for å opprettholde vennskap, fellesskap og finne styrke i sin egen og hverandres tro.

Ta kontakt med din menighet for mer informasjon om lokale tilbud!

**Som medlem i NUK får du:**

Et blad i posten fire ganger i året,  
Prisreduksjon på alle leirer,  
Reiserefusjon  
Venner for livet

**Er du ikke medlem fra før?**

Send en mail til [nuk@nuk.no](mailto:nuk@nuk.no)

Kom til oss! Meld deg inn i NUK i dag!

Nysgjerrig? Gå inn på [www.nuk.no](http://www.nuk.no)

# B-Postabonnement

Returadresse: ST. PAUL KIRKE,  
Nygårdsgaten 3, 5015 BERGEN

---

**Ved flytting, husk å melde adresseforandring!** Ettersom det ikke sendes ved varig adresseforandring, men sendes tilbake til avsender med opplysning om den nye adressen.

---



**Sognekantoret** menighetssekretæren Telefon 55 21 59 50

**Sogneprest Dom Alois Arnstein Brodersen Can. Reg.**

Telefon i Parkveien 55 30 80 21 • mobil 48 27 72 82

Pater **Jagath Premanath Gunapala O.M.I.**

Telefon 55 21 59 68 • mobil 41 46 87 40

**Dom Albert Tomasz Maczka** Mobil: 99 09 84 56 • p. 55 30 80 27

**Dom Lukas Lorf-Wollesen Can. Reg.** mobil 97 60 53 27

**Fader Tien Dang** Telefon kontor 55 21 59 69 • privat 55 21 59 65

Kantor **André Møllerhaug** Mobil 95 11 97 41

Diakon **Gunnar Wicklund-Hansen** tlf. 55 21 59 55 • p. 55 96 13 24

Diakon **Henrik von Achen** arbeid 55 58 31 20 • privat 55 16 27 38

**St. Paul skole** telefon 55 21 59 00

Vaktmester **Paul Nguyen** Tlf. 55 21 59 50 • mobil 90 98 2092

Søstrene **Marias Minde** Telefon 55 55 99 60

Missionaries of Charity–**Mor Teresasøstre** Telefon 55 21 59 70

Kateket **Ragnhild Aadland Høen** Tlf. 55 21 59 56,

mobil 98 85 04 88, e-post: ragnhild.aadland.hoen@katolsk.no

Søstrene **Voss** Telefon 56 51 25 10

**Sparebanken Vest:** 3624.07.60031